

INFO

TESSERE A VALORE

Ti offriamo tre tagli di tessere valide in tutto il comprensorio Dolomiti Superski:

600 unità	€ 50,00
1.000 unità	€ 80,00
2.100 unità	€ 150,00

Grazie a queste tessere ottieni uno sconto sul prezzo di corsa singola che varia a seconda del taglio scelto: **-17%** per la tessera da € 50,00, **-20%** per la tessera da € 80,00 e **-29%** per la tessera da € 150,00. A ogni passaggio al lettore, verranno detratte dalla tua tessera le unità necessarie per effettuare la corsa (vedi retro). Se la tessera a valore non contiene unità a sufficienza per effettuare la corsa, il display ti segnala quante unità sono presenti sulla tessera e il tornello non si apre. Se sei in possesso di una seconda tessera, verranno tolte le unità dalla prima tessera e le mancanti unità dalla nuova tessera e il tornello si apre. La tessera a valore è trasferibile e la sua validità è limitata alla stagione di emissione (vedi Art. 4 delle Condizioni Generali di Vendita).

SKIWERTKARTE

Wir bieten Dir drei Arten von Skiwertkarten an, welche im gesamten Dolomiti Superski Gebiet gültig sind:

600 unità	€ 50,00
1.000 unità	€ 80,00
2.100 unità	€ 150,00

Dank dieser Wertkarten erhältst Du für die jeweilige Einzelfahrt unterschiedliche Ermäßigungen, je nach Größe der Wertkarte, und zwar: **-17%** für die Wertkarte zu 50,00 €, **-20%** für die Wertkarte zu 80,00 € und **-29%** für die Wertkarte zu 150,00 €. Beim Lesen der Wertkarte am Lift werden die Einheiten abgebucht, welche für die Fahrt benötigt werden (siehe Rückseite). Sollte Deine Karte nicht genügend Werteinheiten haben um einen Lift zu benützen, erscheint auf der Anzeige, wie viele Einheiten die Wertkarte noch enthält: das Drehkreuz öffnet sich nicht. Solltest Du jedoch eine zweite Wertkarte besitzen, werden die Einheiten von der ersten Karte abgebucht und die restlichen von der weiten Karte: das Drehkreuz öffnet sich. Die Skiwertkarte ist übertragbar und gilt nur in der Wintersaison, für welche sie ausgestellt wurde (siehe Art. 4 der Allgemeinen Verkaufsbedingungen).

POINTS VALUE CARD

We offer three types of cards, valid in the entire Dolomiti Superski area:

600 unità	€ 50,00
1.000 unità	€ 80,00
2.100 unità	€ 150,00

Thanks to the points value card you obtain a discount on the price of a single lift ride, the percentage amount depends on each card: **-17%** for the € 50,00 card, **-20%** for the € 80,00 card and **-29%** for the € 150,00 card. The units necessary for the single lift (see reverse side) are deducted from the card every time it goes through the reader. If the points value card contains an insufficient amount of units for the lift, the display signals the remaining units on the card, the barrier won't open. If you have a second points value card, the units will be charged off from the first card, the missing units will be deducted from the new card and the barrier will open. The points value card is transferable and is only valid in the winter season for which it was issued (see Art. 4 of the General Sales Conditions).

SAN MARTINO DI CASTROZZA / PASSO ROLLE

Nr. TIPO-ART-KIND IMPIANTO-ANLAGE-LIFT

UNITÀ-EINHEITEN-UNITS

ANDATA / AUFAHRT / UP RITORNO / RETOUR / DOWN

1		Rolle	25	
2		Castellazzo	35	
5		Cimon	25	
6		Paradiso	40	
7		Ferrari	30	
14		Colbricon Express	70	55
15		Punta Ces	60	55
18		Coston	50	40
26		Valcigolera	50	
19		Col Verde	70	65
20		Rosetta	85	75
8		Tognola	95	80
9		Scandola	40	
10		Rododendro	40	
11		Conca	40	
12		Cigolera	40	
13		Baby Tognola	20	
27		Cima Tognola	40	
24		Prà Nasse	13	